

Wszyscy Wykonawcy

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na dostawę zestawów komputerowych stacjonarnych wraz z oprogramowaniem, laptopów z oprogramowaniem systemowym oraz czytników książek elektronicznych, ogłoszonego w dniu 27.05.2015 r. na tablicy informacyjnej Urzędu Miejskiego w Radomiu, na stronie internetowej www.bip.radom.pl oraz w Biuletynie Zamówień Publicznych na stronie: <http://www.portal.uzp.gov.pl> (numer ogłoszenia: 126766 - 2015).

Na podstawie art. 38 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r., poz. 907 ze zm.), zamieszczamy odpowiedź, jaka została udzielona w związku z przesłanym przez Wykonawcę zapytaniem dotyczącym specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w przetargu (pisownia oryginalna):

PYTANIE:

Który zapis siwz jest wiążący : czy z punktu III, 2.1 i 2.2 w tabelach dotyczący procesora a mówiący o konieczności dołączenia tłumaczenia na język polski wydruku ze strony http://www.cpubenchmark.net/cpu_list.php z informacją o ilości punktów jakie otrzymał procesor zastosowany w zaofertowanym komputerze, czy zapis z punktu XV. 4. mówiący o możliwości dołączenia wydruków bez tłumaczenia na język polski.

ODPOWIEŹ:

Zamawiający informuje, iż wiążący jest zapis z punktu XV.4 SIWZ, zgodnie z którym:

„W przypadku dokumentów, o których mowa w pkt. XI.5.1., XI.5.2 oraz XI.5.3, w sytuacji, gdy informacje zawarte na wymienionych stronach przedstawione są w języku angielskim Zamawiający dopuszcza posłużenie się wydrukiem w tym języku bez konieczności dołączenia tłumaczenia informacji tam zawartych na język polski. Powyższe wynika z faktu, iż wydruk ten zawiera również szereg informacji nieistotnych z punktu widzenia prowadzonego postępowania, zaś informacje dotyczące nazwy procesora/karty graficznej, ilości punktów określających wydajność procesora/karty graficznej oraz jego/jej parametry techniczne nie wymagają tłumaczenia”.

Jednocześnie w związku z udzieloną odpowiedzią na zapytanie oraz rozbieżnością pomiędzy zapisami zawartymi w tabeli w punkcie III.2.1 i 2.2 a zapisem zawartym w punkcie XV.4 SIWZ, działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), Zamawiający dokonuje modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w postępowania w następujący sposób:

1. W tabeli zamieszczonej w punkcie III.2.1, w wierszu dotyczącym procesora

zapis w brzmieniu:

Nazwa	Parametry min.
Procesor	Zgodny z x86 wielordzeniowy, osiągający wynik min. 6 980 pkt dla testu Passmark CPU Mark - na podstawie wyników ze strony: http://www.cpubenchmark.net/cpu_list.php wydruk ze strony dostępnej po kliknięciu na nazwę procesora potwierdzający spełnianie warunku (wraz z tłumaczeniem na język polski) dołączyć do oferty

zastępuje się zapisem:

Nazwa	Parametry min.
Procesor	Zgodny z x86 wielordzeniowy, osiągający wynik min. 6 980 pkt dla testu Passmark CPU Mark - na podstawie wyników ze strony: http://www.cpubenchmark.net/cpu_list.php wydruk ze strony dostępnej po kliknięciu na nazwę procesora potwierdzający

Nazwa	Parametry min.
	spełnianie warunku należy dołączyć do oferty

2. W tabeli zamieszczonej w punkcie III.2.2, w wierszu dotyczącym procesora

zapis w brzmieniu:

Nazwa	Parametry min.
Procesor	Zgodny z x86 wielordzeniowy, osiągający wynik min. 6 980 pkt dla testu Passmark CPU Mark - na podstawie wyników ze strony: http://www.cpubenchmark.net/cpu_list.php wydruk ze strony dostępnej po kliknięciu na nazwę procesora potwierdzający spełnianie warunku (wraz z tłumaczeniem na język polski) dołączyć do oferty

zastępuje się zapisem:

Nazwa	Parametry min.
Procesor	Zgodny z x86 wielordzeniowy, osiągający wynik min. 6 980 pkt dla testu Passmark CPU Mark - na podstawie wyników ze strony: http://www.cpubenchmark.net/cpu_list.php wydruk ze strony dostępnej po kliknięciu na nazwę procesora potwierdzający spełnianie warunku należy dołączyć do oferty

W związku z wprowadzonymi zmianami Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 6 ustawy Pzp **przedłuża termin składania ofert**, ustalając go na dzień: **10.06.2015 r., godz. 12:00**. Jednocześnie otwarcie ofert nastąpi w dniu **10.06.2015 r. o godz. 12:30**.

W związku ze zmianą terminu Zamawiający dokonuje również modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w postępowania w następujący sposób:

w pkt. XVI ust. 1 i 2 SIWZ zapis w brzmieniu:

- Ofertę należy złożyć w siedzibie Biura Zamówień Publicznych Urzędu Miejskiego w Radomiu ul. Jana Kilińskiego 30, pokój 189 (wejście od ul. Żeromskiego 53 I piętro) w terminie **do dnia 08.06.2015 r. do godz. 12:00**.
- Ofertę należy złożyć w nieprzezroczystej, zaklejonej, nienaruszonej kopercie, która będzie posiadać oznaczenia: **"Oferta na dostawę zestawów komputerowych stacjonarnych wraz z oprogramowaniem, laptopów z oprogramowaniem systemowym oraz czytników książek elektronicznych, znak BZP.271.1.472,474.2015.PF"** oraz **„Nie otwierać przed 08.06.2015 r. godz. 12:30”**

Zostaje zastąpiony zapisem:

- Ofertę należy złożyć w siedzibie Biura Zamówień Publicznych Urzędu Miejskiego w Radomiu ul. Jana Kilińskiego 30, pokój 189 (wejście od ul. Żeromskiego 53 I piętro) w terminie **do dnia 10.06.2015 r. do godz. 12:00**.
- Ofertę należy złożyć w nieprzezroczystej, zaklejonej, nienaruszonej kopercie, która będzie posiadać oznaczenia: **"Oferta na dostawę zestawów komputerowych stacjonarnych wraz z oprogramowaniem, laptopów z oprogramowaniem systemowym oraz czytników książek elektronicznych, znak BZP.271.1.472,474.2015.PF"** oraz **„Nie otwierać przed 10.06.2015 r. godz. 12:30”**

w pkt. XVII ust. 1 SIWZ zapis w brzmieniu:

Zamawiający otworzy złożone oferty w swojej siedzibie, tj. w Urzędzie Miejskim w Radomiu, ul. Jana Kilińskiego 30 pok. 190 (wejście od ul. Żeromskiego 53, I piętro) **w dniu 08.06.2015 r. o godz. 12:30**.

Zostaje zastąpiony zapisem:

Zamawiający otworzy złożone oferty w swojej siedzibie, tj. w Urzędzie Miejskim w Radomiu, ul. Jana Kilińskiego 30 pok. 190 (wejście od ul. Żeromskiego 53, I piętro) **w dniu 10.06.2015 r. o godz. 12:30.**

Pozostałe zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia pozostają bez zmian.

Z up. PREZYDENTA MIASTA
Artur Ślarzyński
Kierownik Biura Zamówień Publicznych